

## Kær est du, fødeland

Kær est du, fødeland, sødt er dit navn,  
til dig står dine sønners stærke længsel,  
med lønlig magt vi drages til din favn,  
Hvert andet land mod dig er kun et fængsel.

Kun dér er våren i sin fulde pragt,  
kun dér i al sin ynde somren smiler,  
og skøn er selve vintrens hvide dragt,  
når den på vore barndomsegne hviler.

Ja, skøn er fjeldet med sin top af is,  
skøn er den dal, som fossens bølge væder,  
den gule ørken er et paradys,  
når den har skuet barnets første glæder.

Min fødestavn er lyngens brune land,  
min barndoms sol har smilt på mørken hede,  
min spæde fod har trådt den gule sand,  
blandt sorte høje bor min ungdoms glæde.

Skøn er for mig den blomsterløse vang,  
min brune hede er en Edens have:  
Dér hvile også mine ben engang  
blandt mine fædres lyngbegro'de grave.

### C.M. Bellman Fjäriln vingad Fredmans sang nr. 64

Fjäriln vingad syns på Haga  
mellan dimmors frost och dun  
sig sitt gröna skjul tillaga  
och i blomman sin paulun.  
Minsta kräk i kärr och syra,  
nyss av solens värma väckt,  
till en ny högtidlig yra  
eldas vid sefireds fläkt.

Haga, i ditt sköte röjes  
gräsets brodd och gröna plan;  
stolt i dina rännlar höjes  
gungande den vita svan.  
Längst ur skogens glesa kamrar  
höras täta återskall  
än från den graniten hamrar,  
än från yx i björk och tall.

Se, Brunnsvikens små najader  
höja sina gyllne horn,  
och de frusande kaskader  
sprutas över Solna torn;  
under skygd av välvda stammar  
på den väg man städad ser,  
fålen yvs, och hjulet dammar,  
bonden milt åt Haga ler.

Vad gudomlig lust att röna  
inom en så ljulig park,  
då man hälsad av sin sköna,  
ögnas av en mild monark!  
Varje blick, hans öga skickar,  
lockar tacksamhetens tår -  
rörd och t just av dessa blickar,  
själv den trumpne glättig går.

### Jyden

Jyden han æ stærk å sej,  
modde båd' i nøj og næj.  
goed ed op, å goer ed nier  
åller do fåtawt ham sier.

Føst næ dær æ nøe pofahr,  
kommer jyden ud å dar;  
men han goer ett ind igjen  
fa' de uhn han hå gjent hen.

Læ vos ålti blyw ve de!  
Fåer sin båen ka kjennes ve!  
Søen et sind, da hær i Noer  
håll sæ ve, te ålt fågoer!

Søndag den 9. oktober 2011 kl. 16.30

## Teatermuseet i Hofteatret Blicher-Selskabets 60-års jubilæum



Blicherprisen  
overrækkes forfatteren  
Ida Jessen

**Årets prismodtager er forfatteren Ida Jessen**, født 25. september 1964 i Gram i Sønderjylland og opvokset i Thyregod præstegård, en adresse, som i litterær sammenhæng er kendt som det sted, hvor Grundtvig tilbragte 6 år af sin barndom hos pastor Laurids Feld.

Ida Jessens forhold til klassikerne afspejles bl.a. i en fortolkning af Grundtvigs "Der er et land så kosteligt", hvis landskabsbillede hun opfatter som jysk, og i hvervet som taler ved markeringen af Martin A. Hansens 100 års fødselsdag på Stevns.

Som oversætter har hun både klassikere og samtidige på programmet. I Blicher-sammenhæng kan nævnes oversættelsen fra 2008 af svenske Carl Jonas Love Almquists: "Det går an" fra 1839, som skildrer en rejse ad ruter, som Blicher i 1836 og medlemmer af Blicher-Selskabet i juli 2011 har dyrket. Ligesom Blicher har hun også oversat fra engelsk, herunder en fremragende oversættelse af novellesamlingen "Runaway", skrevet 2004 af den canadiske forfatter Alice Munro.

Ida Jessens egen skønlitterære debut var novellesamlingen "Under Sten" 1989, hvorfra novellen "Verandadrømme" er optaget i en antologi, der bruges i gymnasiets danskundervisning. Fra samlingen "En mand kommer til byen" 2007 har novellen "Vibeke" opnået den ære at indgå i tekstsamlingen til studentereksamen i dansk. Efter flere roste romaner og novellesamlinger for både børn og voksne nåede Ida Jessen sit folkelige gennembrud med romanen "Den der lyver" 2001, efterfulgt af "Det første jeg tænker på" 2006 og endelig "Børnene" 2009. Nu kan alle tre købes i ét bind som "Hviumtrilogien". Dermed har Ida Jessen skabt en lokalitet, som er fiktiv, men genkendelig - næsten da. Hvor Lise Nørgaard med Korsbæk skildrede mellemkrigstidens sjællandske provinsby, viser Ida Jessen med Hvium et jysk landsbysamfund et par generationer senere. Men mens Korsbæk trods alle konflikter kan forekomme hyggelig, er der ikke megen hygge i Hvium, om nogen overhovedet.

Om "Den, der lyver" skrives i "Litteraturens Veje" 2003:

"Den der hvisker, lyver, og det gør personerne i denne roman virkelig, også fortælleren, Christians søster. Bogens dedikation lyder: "Til minde om Christian", og på den måde anslår bogen en autenticitet, der viser sig falsk. De fortælle-mæssige greb udføres stilsikkert af Ida Jessen, der med bogen har skrevet sit bud på en ny version af "Løgneren". "Blicherlæsere vil kunne anføre flere eksempler på upålidelig fortæller og dokumentfiktion.

Fra anmeldelser kan citeres: "Den der lyver" er en særegen kombination af en krimi, en thriller, en kærlighedsroman, en skilsmissegang, en sædeskildring og en miljøskildring af en jysk small town (...) Jeg skulle hilse og sige, at Ida Jessen er formidabel til at beskrive såvel forelskelsens sødme som saftige fornøjelser. Jeg kan ikke komme i tanke om kvindelige kolleger der har et lignende talent for at give liv til kroppen bag de erotiske klicheer. Det er ikke løgn, at "Den der lyver" er et erotisk gennembrud." *Erik Svendsen, Jyllands-Posten*

Hvad gør man, når tilværelsen smuldrer i ens hænder? Det spørgsmål kredser Ida Jessens værker om, men de giver aldrig entydige svar. Historierne udspiller sig ofte i de små landsbysamfund, hvor folk både elsker, hader og er afhængige af hinanden. Her er livet så at sige blevet sat på en spids, og via sanselig naturkildringer, psykologisk realisme og en god portion mystik bliver fortællingerne uhyggeligt nærværende. Ida Jessen tager altså fat om tilværelsen, når det gør rigtig ondt, hvilket har gjort hende til en vigtig forfatter i den lange nordiske, realistiske fortælletradition. I 2010 fik Jessen den prestigefyldte litteraturpris De Gyldne Laurbær for sin roman "Børnene". *Ida Blinkenberg, Information*

2011 tildeles Ida Jessen så den endnu mere prestigefyldte Blicherpris. *Helle Frisman*

**Søndag den 9. oktober 2011 kl. 16.30**

***Blicher-Selskabet 60 år***

Velkomst: Erik Harbo

Fællessang: Kær est du fødeland, ved flyglet Bente Harbo

Festtale ved forfatter Knud Sørensen, æresmedlem af Selskabet  
Samrådet for De litterære Selskaber i Danmark, Søren Sørensen, formand

Mozart: 1. sats fra kvartet KV 465 "Dissonanskvartetten.

Strygekvarteret Corner: Violin Kaj Gylling Nielsen, Elsebeth Tofte-Hansen, bratsch: Per Nørby Hansen, cello: Inger Guldbrandt Jensen

***Blicherprisen***

Blicherprisen motiveres af dir. Johs. Riis, Gyldendal og

lektor Helle Frisman, næstformand

Prisoverrækkelse til Ida Jessen

Takketale, Ida Jessen

Paul Hüttel læser af *Det første jeg tænker på*

***Pause 20 min. Der skænkes et glas vin***

C.F.E. Horneman Adagio af Strygekvarteret i D-dur..

***Svensk afdeling:***

Erik Harbo kommenterer og Erik Kühnau læser af Blichers *Svithiod* (Digte)

Fællessang: Bellmans *Fjäriln vingad*

Blicher og Uppsala

Gunnar Wennerberg: *Gluntarna*

Nr. 3. *Uppsala er bäst* nr. 4. *En mänskensnat på Slottsbacken*

Operasangerne Uffe Henriksen og Erik Harbo, ved flyglet Bente Harbo

Blichers afskedsdigt fra *Svithiod*

***Trækfuglene:***

Thomas Laub: Præludium, *Sig nærmer tiden*

Oluf Ring: Ouverture: *Det er hvidt herude*

Uffe Henriksen, ved flyglet Bente Harbo

Erik Kühnau og Paul Hüttel læser

*Lærken - Storken - Rylen - Stillitsen - Ternen - Svanen*

Hornemann: Menuet af Strygekvarteret

Fællessang: *Jyden han er stærk og sej.*

Afslutning ved næstformand Helle Frisman